▲臺陽中學收到第叁期付貯欵

盛壽隆一千元　李豪伯五百元

陳明雁　黃心誠　譚振民　伍煥時　各二百五十大元
雷紹　盤燕　廖臣耀　蔡鴻盛　香邑林月嬌女士
各百元　黃槐昭　李新樂　朱由福　雷白勝
蔡頌伯　雷維禮　陳良活　李宗煒　陳以勳　陳汝祺　陳傑良
李仍鍾　李翰墀　陳鍔溢　林德英　林德韶
林鳴鶴　李覺民　朱厚輝　林舉輔　梁敏華　馬心平
許昌永　蔡傑源　黃德益　黃求鐸　李詢雲　會邑李宗卓
會邑高　方文瀾　開邑陳以明　各五十元
伍栢學　黃裕昌　李翕聖　李崇瑞　郭建翹
曾五元　仁綏　燕來　壬聖　蘊崇
李期傳　李仁顯　陳文順　李仲周　蘇其桂
盤韶惠　黃君●　朱開心　黃愷衍　黃宇文
趙汝富　黃文廣　馬叙璧　各廿元　熊宗禩　區權邦　馬齊旺　梁壽春
林立浣　劉鴻源　伍義于　時令　葉來福　黃傳炬　陳元勳
羅道蓁　馬科　李聖柳　伍時彥　葉錫成　朱燦厚　雷家欽
李鎏聖　朱立都　純明　蔡傳衍　伍漢蓮　黃信德　衛福光
馮昆璨　李桑富　伍浩川　黃樹梅　慶丁　黃求恩　黃護民
李嘉生　開平關崇惠十元　余柏中　余壽能　利勝●　利祺●　各十元
李維祿　黃煖　陳森　利德●　葉如富　伍耀暢
林德晃　麥廣盛　李道湛　安期　崇倚

黃松瑞　許子琛　許宏大　蔡永生　葉如貴　黃元超
麥德民　譚心政　黃世禮　廖可文　陳廣文　司徒閏佑
朱才英　朱錦孟　林塡立　余翁和　甄庚秋　黃邦馬
馬信　麥福穆　譚文沾　譚炳坤　區玉祺　鍋頓女士
譚蒼巉　黃廸基　衞熾光　黃宣灌　李糕奕　余吉禮
伍東氏　黃惠民　黃質强　許昌登　黃傑民　許大珉
伍時沾　鍾美倉　許定濟　▲純烟　馬存洽　會邑林勝
會邑余　龍　會邑林其光　開邑黃昂榮　開邑黃廉秀
開邑黃少白　開邑黃念民　開邑吳華本　開邑黃昂挺

龔定渠　鄧紹隆　司徒位接
李豪倫　各五元　各三元　各二元
劉海洪　玉擴擢　葉如森　伍勳奉　司徒齊福
朱錦休　李灼來　梁閏連　凌萬　司徒允
李神輔　李鳳　林善安　李春　方德彩　譚芳
司徒理　譚傑松　方慕祺　區璣綱　陳燦
司徒彬　區聖爵　黃傑麟　李祿軒　伍少卿　各二元
黃兆森　黃宏開　方富汲　區發　譚煥光　方文進
熊和明　伍森麟　譚德麟　每一元　恩邑岑崇富二元　●代顯

共收銀五千八百一拾四元　上存二萬壹千九百五十一元
連上合共收得銀二萬七千三百六十五元
八月四日　域多利賓路銀行付貯部佈告

▲接整水龍廣告

本號專接修整水龍喉并裝冷熱水龍電燈自來火等件自備大車裝載各樣器具到門修整甚爲利便并以廉價相就華友光顧由電話通知從速辦命
電話詩麼叁九貳九
D. Drummond
209 Pender St. E.
Phone Sey. 3929
Vancouver, B. C.

姊比布杭文披露

小廟在三古廟等經歷有年今遷往寶[illegible]
[illegible]
山[illegible]
[illegible]
[illegible]定[illegible]從[illegible]取[illegible]以

章記號

JUN KEE CO.
13 Canton St. P.o. Box 366
Vancouver B.C.

[illegible]久遠交易仰其[illegible]
心[illegible]
上西文門牌賜來無
[illegible]

司理人阮本祝

▲品珍館新張廣告

品茗最足怡情　珍饈惟期適口　故榮根風味・尚貽雅士品題　雞黍留餐
猶令高賢珍賞　本店新張伊始　每日飯晏小酌　麵食炒賣　隨時可以供嘉客之需求　諸君不我遐棄　本主人下榻以待
▲本店在片打街東門牌一百四十四號
▲喊線（詩麼）一五一九
本館主人披露

桂香牙鹼

本藥房發售熱茶衞生鐘是紐約名廠製造貯茶包熱一日一夜如若不熱原銀奉回

LISTERINE TOOTH SOAP

此牙鹼有辛香可口之異味用牙刷磨擦以洗牙去穢解毒使牙潔白可愛勝於平常牙粉多矣
每盒二毛五仙

右圖衞生鐘每個四元五毛

右圖衞生鐘每個五元

右圖衞生鐘每個一元七五

右圖衞生鐘每個三元一一五

ICY HOT

香薄荷牙粉每鐘二毫五仙

洗牙香滑膏每枝二毫五

紅十字風濕膏藥

每張二毫五仙

JOHNSON'S RED CROSS PLASTER

There is not a single ingredient in SYNOL SOAP that can harm the most delicate skin. On the contrary, its effect is healing, stimulating, and, above all, cleansing.

腰痛膏藥

腰痛由于腎虧或受風濕每至遇時節氣天陰雨晦腰痛堅痛難於直監請即傳貼本藥房腰痛膏藥自得安舒每貼三毛五

洗頭藥水

凡用平常洗濯之香鹼以沐髮有貳不洽肥料不潔有碍髮根一也梳打起濃易起頭屑二也惟用紅十字洗頭藥水潤皮去垢不起頭屑請試用之
每鐘二毫五仙
五洲藥房發售

皮膚濕毒止癢藥水

此藥水尚治皮膚濕毒頑癢不堪或起皰粒或現紅斑不論癬癩癤毒專能潤皮止癢功效卓著
每磚價銀五毫
外埠加郵資毛
五洲藥房發售
ENG CHOW CO.
104 PENDER ST. E. VANCOUVER, B.C.

補腦丸

壹打庄檀香鹼每合一元七五
三件庄蘭花鹼每合銀一元式

SANDAL WOOD TOILET SOAP COLGATE & CO NEW YORK

MONAD VIOLET COLGATE & CO NEW YORK

蘭西香規法

一號	蓮子蘭香露規	每盒五元	
二號	惠蘭香花露規	每盒五元	
三號	紫羅蘭香露規	每盒六元	
四號	白玫瑰香露規	每盒六元	
五號	月下蘭花香露規	每盒六元	
六號	白桂花香露規	每盒六元六五	
七號	波蘭寒香露規	每盒七元二五	
八號	素利花香露規	每盒七元五毛	
九號	吳蘇逆香露規	每盒八元	
十號	蝙蝠蘭香露規	每盒八元五毛	
十一號	紫玫瑰香露規	每盒八元五毛	
十二號	夜合花香露規	每盒九元	
十三號	玉堤香花露規	每盒九元五毛	
十四號	百花香露規	每盒拾元	
以上每盒三件		以下每盒一件	
十五號	巴黎檀香規	每盒五元	
十六號	百花香花露規	每盒五元	
十七號	玉堤香花露規	每盒四元二五	
十八號	素利紫羅香規	每盒四元	
十九號	鳴心蘭香露規	每盒四元	
二十號	紫玫瑰香露規	每盒四元	

五洲藥房大宗香規
下樓館會奉中華華高雲在鋪

五洲藥房謹啓

買後五天如不滿意包換漏墨塞墨永遠包整
五十二號花銀筆夾每支二元七五
九十二號金筆夾每支三元七五
九十二號金夾金圈每支四元五
五十四號花銀筆夾每支四元二五
五十四號金圈金夾每支六元五
三五二號筆身包金每支六元
Eng Chow Co. 104 Perder St. E. Vancouver B. C.

華打文自來墨水筆

新到自來墨水筆十四企力金咀吸墨自然如上圖每支一元五毛

燐質爲補腦必需之劑久爲歐美各國醫藥大家所允認此丸純用燐質而配以寧神補腎之藥對於神經衰弱腦痛腰痛精神恍惚善忘呆思腎弱陽委凡一切由腦病而發之症候服之最有靈效此丸乃依據理化與實驗而配製並非空言欺世者比衞生諸君幸垂鑒焉
價目大鐘二元小鐘一元二每打大廿元小十二元
五洲大藥房總批發

立止鼻血藥散

朱去非先生立止流鼻血藥散每包五毫
滑臟解熱藥水五毛
頭痛藥圓貳毛五
肚痛脾瀉藥水二毛五
察仔藥粉每盒三毫
木亂藥粉每盒三毛
腳氣汗粉每二毛五

▲新到大宗皮帶

有鋼利之剃刀仍須有好皮帶常常磨勵乃能發其銳而顯其鋒小号常有痕好鋼利剃刀今由紐約製造廠新到大宗勵刀皮帶謹將價錢等分表列於下
甲等皮帶每條六元五毛
乙等皮帶每條六元
丙等皮帶每條五元二五
丁等皮帶每條四元五毛
戊等皮帶每條三元五毛
己等皮帶每條三元
庚等皮帶每條二元七五
辛等皮帶每條二元
壬等皮帶每條一元八五
癸等皮帶每條一元二五
五洲藥房謹啓

BRACKMAN KER
MILLING CO.
VANCOUVER, B. C.
TRADE MARK
B & K
REGISTERED
PASITY FLOUR

廣永生號廣告

◀（鋪）　（穀）　（麥）▶
Kwong　Wing　Sang
Phone Sey. 2360　822 Main St.　Vancouver, B. C.

本號現辦到
新蒔仔包
舊蒔仔包
舊麥谷麥米包
新各等包線
各等麵粉
各等瓜菜種
又唐山菜種
麥穀麥米草
苡米麥糠
米碎米糠
絲苗米粘米
各等花種
各等什貨
各等雀米
各等包線
如蒙光顧請移玉步至緬街八百二十弍號或致函購取立即付上憑市也
▲雲埠廣永生主人啓